

اداره مآذ و مطبعه سی

استانبولده باب عالی جاده -
سنده قره بت کستفاه سی.درج ایشلین اوراق اعاده
اولیناز.

نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعَهُمْ بِاللَّيْلِ عَنَتَهُ
سَمْعَهُمْ بِاللَّيْلِ عَنَتَهُ
۱۳۰۷

بدل استرا

(پوسته اجریله برابر)

سنه لکی ۵۰ غروش

آلی آلی ۳۰ «

—

نسخه سی ۱ غروشه

پنجشنبه کونلری نیشرو اونیون فنی و ادبی هفتت لک غزته



[کوله راده کی عملیات « تعریفاتی کله جاک نسخه ده »]

سوت لیلانلق اولان کوچوک دکنزلرده زلزله وقو-
عنده ایجه ساللاقی حس اولسورق زلزله نك جهت
وقوعندن حاصل اولوب كن طالعهل آتلايه آتلايه قوشار.
زلزال شديده ارضيده بعضاً فوق العاده اوله رق
نهر و ايرماقلر دخی تبدیل مجری ایدر. یکدن كوللر
و ايرماقلر حصولی. قابیجهل خروچی دانسا كولرلش
شیلردنر.

زلزله نك تخریبات سائرهمی دخی حال اقبیده
شهرلرده، سطح ارضده حصوله کتیردیکی تبدلاند.

ایلریده تفصیلاتیه کوروله چی اوزره ۱۷۸۳ سنه
میلادیهمی شباطنك بشنده ایٹالیانك قلابرو ایلاننده وقوع
بولان بیوک بر زلزلهده ۲۰۰ قدر کوی وقصه خراب،
۱۰۰،۰۰۵ نفوسه یاقین اهالی تلف اولمش و ایالت مذکوره
اراضیسی او قدر تغیر ایله مشدر که صوکرده دن هر کس
کندی ملک و اراضیسی طانیهمادیفندن تعیین املاک
خصوصنده برچوق منازلر ظهور ایتشدر! ..

مابعدی وار علی مظفر

نصائح بلیغیه و صحیبه

مایک ایسی آکلاس

فرانسیزجه غزیهلردن بری طرفندن — بروس
صاحب تدقیقه عطفاً — و بریان معلومانه نظر آچایک
ابی اولوب اولمادیغنی تیلک ایچون برطونام چایی بربارداغه
قویوب اوزرینه صوغوق صو دوکلی و چاقلاملیدر. اگر
چای بویاسز و خالص ایسه صوی پک خفیف بویار. حیللی
و بویالی چای ایسه درحال صوی قوتلی صورتمده بویار.
تجربیهی ده زباده تمیق ایتک ایسترسکر الکترده کی چای
نونهلری آری آری قاینانوب صوغوتکر. بو حالده قویوب
نك حاصل ایدن قنادر.

پدر بونلری برر برر فکرندن کچیردیکی زمان،
نهاد، والدہ سنك آغوشنده کره نثار اولیوردی. والدہ
متحیر ایدی، قین اندیشناک!

شاعر، اوبقودن اویانیر کچی کوزلری اوغشدردی
خطاسنی تغیر ایچون دیدی که:

— آ! نهاد! آغلایورمیسک؟ بکا طارلدکی؟
بن سنی دها ای واکلنجلی اویونه کوتوره جکم. آغلامه
یاوروم! هایدی آنهک سنی کیدرسون!

نهادک حزن معصومانهمی بردن بره مبدل سرور
اولدی. والدہ سوسندی. جکر یارمسنك اوزلدیکنه هیچ
راضی دکدی. همشیره نشاط ایچنده قالدی. قارداشی
ایچون قلبنده بسله دیکی محبتك ساقسمیله او کوچوچک
مخلوقك آغلادیغنی هیچ ایسته میوردی.

نهاد کیندی. شاعر اله باستوتی، بالطوسی آلوب
آشاغی ایتدیکی وقت نهادک کره لرندن اثر کورده ممدی.
بالعکس او کوربه نك دوداقلری نور تبسم یالدرلیوردی.
کره بی متعاقب خنده، خنده بی متعاقب کره اظهار
ایتمک اطفاله مخصوصدر.

ایشته، نهاد، مسرتندن دنیلره صمیمیوردی.
آرزوی طفلانهمی اونونالک حسیات روح پرورانه سی
نتیج ایتشدی.

خ. رشدی

طبیعیات

زلزله مقده معارمات [*]

مابعد: عدد ۱۰۱

اتکین دکنزلرده زلزله نك شدتیه کوره طالعهل
بیوهلرک کیلری قورقودور و بعض وقت، معاذالله، دکنز
شدتیه یاریلهرق سفائی ایچنه آلوب عدم آباده کوتورور!

[*] معارف قنارت چاپلهمدن رخصت اعطایورلش برادر